Correction of an error in my paper *“Continuum Equations of Balance in Classical* *Statistical Mechanics”*

Archive for Rational Mechanics and Analysis **94**, 291–305 (1986)

M. PITTERI

In addition to a few misprints, I must correct the definition of the function $\tilde{F}_{ij}(x, t)$ at the end of § 2. This definition was intended to produce integrands $g(x, y)$ in (3.23) and (3.35) that satisfy the hypotheses of NOLL’s theorem, in particular condition (3.8). Unfortunately the definition does not serve the purpose for which it was introduced.

What in my paper was denoted by	in	should be
$\mathbf{Z} \otimes \mathbf{Z}$	(3.16)	$\mathbf{z}^{-1} \mathbf{z} \otimes \mathbf{z}$
$\mathbf{Z} \otimes \mathbf{Z}$	(3.27)	$\mathbf{z}^{-1} \mathbf{z} \otimes \mathbf{z}$
$\mathbf{q}_T := \Sigma$	(3.26) ₂	$\mathbf{q}_T := \frac{1}{2} \Sigma$
$d\mathbf{z} \mid \mathbf{z}$	(3.28)	$d\mathbf{z} \mathbf{z}$
$\mathbf{F}_{ij}$	(3.31)	$\mathbf{F}_j$
$\frac{m_i}{m}$	(3.31)	$\frac{m_i}{m_j}$
$\mathbf{x} = \mathbf{x}$	(3.35)	$\mathbf{x}_i = \mathbf{x}$
$\mathbf{F}_{ij} - \tilde{\mathbf{F}}_{ij}$	(3.17)	$\mathbf{F}_{ij} - \mathbf{F}_{ji}$
$\mathbf{F}_{ij} + \tilde{\mathbf{F}}_{ij}$	(3.18)	$\mathbf{F}_{ij} + \mathbf{F}_{ji}$
$\Phi'_{ij} - \tilde{\Phi}'_{ij}$	(3.22)	$\Phi'_{ij} - \Phi'_{ji}$
$\Phi'_{ij} + \tilde{\Phi}'_{ij}$	(3.22)	$\Phi'_{ij} + \Phi'_{ji}$
$\Phi'_{ij} - \tilde{\Phi}'_{ij}$	(3.23)	$\Phi'_{ij} - \Phi'_{ji}$
$\tilde{\psi}_{ij} = -\psi_{ij}$	page 299, line 12	$\psi_{ji} = -\psi_{ij}$
$(\mathbf{F}_{ij} - \tilde{\mathbf{F}}_{ij}) \cdot \boldsymbol{\eta}_i$	(3.28)	$\boldsymbol{\eta}_i \cdot \mathbf{F}_{ij} - \boldsymbol{\eta}_j \cdot \mathbf{F}_{ji}$
$(\mathbf{F}_{ij} + \tilde{\mathbf{F}}_{ij}) \cdot \boldsymbol{\eta}_i$	(3.29)	$\boldsymbol{\eta}_i \cdot \mathbf{F}_{ij} + \boldsymbol{\eta}_j \cdot \mathbf{F}_{ji}$
$(\mathbf{F}_{ij} - \tilde{\mathbf{F}}_{ij}) \cdot \mathbf{v}_i$	(3.34) and (3.35)	$\mathbf{v}_i \cdot \mathbf{F}_{ij} - \mathbf{v}_j \cdot \mathbf{F}_{ji}$

The conclusions in § 5 remain correct for general forces, but should be changed as follows when F_{ij} , the force that P_j exerts on P_i , is a pairwise interaction which satisfies the Principle of Action and Reaction: in this case internal forces do not contribute to the body force $\mathbf{b}$ because $F_{ij} + F_{ji} \equiv 0$.

As I stated in the paper, non-conservative internal forces do contribute to the heat supply r , even if they are pairwise interactions which satisfy the Principle of Action and Reaction, while inertial frames are indistinguishable. In this case the contribution of those internal forces to r is

$$\frac{1}{2} \sum_{i \neq j=1}^n \langle \varphi_{ij}(r_{ij}, \|\mathbf{v}_j - \mathbf{v}_i\|, (\mathbf{v}_j - \mathbf{v}_i) \cdot \mathbf{n}_{ij}) \mathbf{n}_{ij} \cdot (\mathbf{v}_i - \mathbf{v}_j) W \mid \mathbf{x}_i = \mathbf{x} \rangle.$$

Istituto di Matematica Applicata
Università di Padova

(Received April 20, 1987)